

Bab 5

Panduan Dialog Antara Agama Dalam Disiplin Ilmu Perbandingan Agama Di Malaysia Menurut Konteks *Fiqh Al-Ta'ayusy*²

Khadijah Mohd Khambali @ Hambali

Pengenalan

Dunia amnya dan Malaysia khususnya kini menghadapi tahun-tahun yang begitu kompleks dari aspek hubungan kemanusiaan. Interaksi sesama penghuni dunia kian meruncing dengan beberapa peristiwa yang menggugat 'keharmonian' seperti propaganda Barat yang mencanang '*Islamophobia*'. Propaganda ini tidak hanya mencalar imej Islam yang begitu sinonim dengan makna damai dan aman atau sejahtera (*salima, aslama*) dan agama yang mendorong ke arah hidup harmoni, namun kini dilabel sebagai agama *terrorist* 'agama pengganas'. Situasi ini tidak hanya menggugat keharmonian, malah memporak-perandakan lagi hubungan antara agama sehingga mencetus krisis kemanusiaan dan kesenjangan sosial yang dipengaruhi prasangka dan prejudis. Hubungan antara agama yang diwarnai dengan semangat permusuhan dan sekaligus mengancam pembinaan peradaban akan berlanjutan seandainya imej Islam yang diiktiraf sebagai *ad-din* yang berfungsi sebagai panduan dan tatacara hidup seterusnya melengkapinya cara hidup umat manusia tidak segera dipulihkan secara efektif melalui pendekatan dialog.

Namun begitu, kerancangan berdialog wajar dijuruskan kepada agenda yang lebih bermakna daripada yang sedia wujud agar suatu dimensi yang menyerlahkan realiti keabsahan agama Islam benar-benar dapat direncanakan kepada masyarakat dunia. Sehubungan itu, dialog berasaskan kekuatan Tauhid dan Ilmu Perbandingan Agama; wajar mewarnai suatu kerangka model dialog antara agama yang perlu

² Sebahagian perbincangan dalam penulisan ini telah diterbitkan dalam *Jurnal TAFHIM, IKIM Journal of Islam and The Contemporary World*, 2013, Volume 6, h. 83-120 dengan penambahan isi khususnya dalam bab panduan dialog antara agama dalam konteks *fiqh al-ta'ayusy*.

dusahakan sebagai alternatif kepada tema pluralisme yang selama ini mendominasi medan dialog.³ Justeru, makalah ini membincangkan dialog antara agama dalam konteks Ilmu Perbandingan Agama bagi memahami dialog antara agama dengan lebih rinci. Turut dibincangkan etika dialog bagi merencamkan perihal tersebut agar ia dapat memberi manfaat dalam usaha berdialog secara matang dan selaras dengan tuntutan ajaran Islam.

Fiqh al-Ta'ayusy

Fiqh al-Ta'ayusy atau fiqh kewujudan bersama dalam kepelbagaian yang juga dirujuk sebagai *co-existence* merupakan terma yang telah wujud dalam hubungan sosial masyarakat Muslim khususnya zaman Rasulullah s.a.w. para sahabat dan seterusnya zaman kegemilangan Umayyah dan Abassiyah.

Ruang lingkup kehidupan bersama keanekaan etnik, warna kulit, anutan keyakinan, budaya, pemikiran dan fahaman boleh menjadi cabaran utama untuk mewujudkan keharmonian hidup bersama (*peaceful co-existence*). Realitinya, sentimen keagamaan mudah dibakar dan sukar dipadam. Isu-isu agama perlu diurus dengan matang dan fikiran yang waras kerana konflik agama mempunyai potensi yang paling tinggi untuk mempengaruhi kestabilan perpaduan negara. Perpaduan dan keharmonian dalam masyarakat yang terdiri daripada beraneka agama dan etnik banyak bergantung kepada pemikiran, pendirian dan sikap penganut terhadap isu yang melibatkan hubungan antara agama.

Sehubungan itu, *fiqh al-ta'ayusy* amat penting dalam melandasi hubungan antara umat beragama. Islam menonjolkan bahawa setiap insan itu wajar disantuni atas nama kemanusiaan sekalipun berbeza latarbelakang anutan dan etnik. Ini kerana setiap daripada kita adalah 'bersaudara' kerana berasal dari susur jalur nabi Adam 'a.s dan Hawwa.

Mewujudkan suasana hubungan harmoni dalam masyarakat berbilang etnik dan agama di Malaysia bukanlah perkara mudah untuk dicapai. Ia bukan sahaja bergantung kepada faktor-faktor makro seperti perubahan politik, ekonomi, sosial serta peristiwa-peristiwa dalam sejarah masyarakat, tetapi juga dipengaruhi oleh faktor mikro yang beroperasi di peringkat interaksi harian. Faktor mikro ini lahir menerusi pelbagai bentuk amalan seperti budaya, penggunaan bahasa dan agama. (Budi Anto Mohd.

³ Perihal ini telah dikupas oleh Dr Azmil bin Zainal Abidin yang telah menulis artikel berhubung Fenomena Kerencaman Agama Dan Alternatif Usuluddin Terhadap Pendekatan Dialog Antara Agama dalam Wan Suhaimi Wan Abdullah, Mohd Fauzi Hamat(ed) (2007), *Konsep Asas Islam Dan Hubungan Antara Agama*, Kuala Lumpur: Jabatan Akidah dan Pemikiran Islam, Akademi Pengajian Islam, h. 135-208.

Tamring 2008: 1). Apatah lagi terdapat perbezaan antara komposisi penduduk pelbagai etnik dan agama anutan di setiap negeri di Malaysia turut mempengaruhi interaksi dalam kalangan masyarakat beraneka etnik yang disifatkan lebih beranekaragam, dengan isu-isu agama dan etnik yang lebih kompleks serta agak rumit untuk difahami. Keadaan ini memerlukan kepada platform yang kukuh untuk memastikan interaksi dan komunikasi antara etnik berjalan dengan baik dan saling menghormati.

Justeru sumbangan nilai-nilai agama amat diperlukan dalam melestarikan jalinan keharmonian dalam hubungan umat beragama khususnya di Malaysia yang terdiri daripada masyarakat plural etnik dan kepercayaan. Menyedari perihal tersebut, sumbangan nilai pragmatis dialog antara agama dan ilmu Perbandingan Agama dalam konteks Malaysia adalah amat penting sebagai kerangka pemikiran dan kerja dalam memelihara integrasi bangsa Malaysia.

Idealisme Dialog

Perkataan 'dialog' dalam bahasa Melayu bermaksud percakapan, perbualan atau apa sahaja bentuk pertuturan serta pertukaran pendapat, perbincangan, perundingan antara dua pihak atau lebih mengenai sesuatu isu secara terbuka (Noresah et al. 2000: 302). Daripada aspek etimologi, *dialogue* berasal daripada perkataan Greek '*dialectic*' yang bermaksud '*discourse*' atau wacana (Reese 1996: 849); iaitu gabungan perkataan Greek '*dia*' yang bermaksud '*through*' bererti 'melalui' dan '*logos*' yang bermaksud 'perkataan' (Forward 2001: 12).

Azizan (2008) pula menyatakan '*dialogue*' yang berasal daripada akar kata '*dia*' bermaksud melalui apa yang diperkatakan (*logos*), mengeluarkan sesuatu yang tersorok atau tersirat, iaitu asas/hakikat kepada apa yang sebenarnya wujud di waktu ini yang sebenarnya bersifat hakiki dan mutlak. Dengan lain perkataan, dialog adalah cara bagi kita mensuratkan yang tersirat. Idea dan hakikat sejarah, budaya dan alam sekitar, tidak akan mempunyai apa-apa realiti dan impak dengan sendiri kerana semuanya itu perlu diperlogoskan atau didialogkan. Dialog bukanlah hanya negosiasi atau pun polemik, di mana ahli polemik itu mungkin menganggap 'rakan dialog' sebagai pihak yang salah yang kewujudannya dianggap ancaman. Tugas atau tujuan ahli polemik bukanlah untuk mendengar kebenaran yang berkemungkinan pahit untuk diterima tetapi kemenangan wadah yang difikirkannya sedang diperjuangkan.

Dalam bahasa Arab, dialog disebut '*al-hiwar*', merujuk kepada etimologinya yang berasal daripada '*ha, wau, ra*'. Ibn Manzur dalam kitabnya, *Lisan al-'Arab* mendefinisikan '*al-hiwar*' iaitu dialog sebagai '*al-ruju*' yang bermaksud 'kembali semula atau dirujuk semula' (Ibn Manzur di bawah istilah *ha, wau, ra*) Bahkan, secara umum al-Qur'an yang merupakan wahyu Allah yang terakhir pada asalnya adalah *kalam nafsi* yang sampai kepada manusia dalam bentuk *kalam lafzi* menerusi Nabi Muhammad s.a.w. melalui perantaraan malaikat Jibril a.s. adalah sebahagian daripada dialog ketuhanan kepada umat manusia. Ungkapan-ungkapan al-Qur'an seperti dalam bentuk *amr* (perintah) melalui lafaz *qul* (katakanlah); atau dalam bentuk seruan "*yā ayyuhā alladhīna āmanū*" (wahai orang-orang yang beriman), "*yā ayyuhā al-nās*" (wahai manusia), "*yā ayyuhā al-nabiyy*" (wahai Nabi) adalah sebahagian daripada bentuk-bentuk dialog (Ramli 2008: xiii).

Berdasarkan pengertian dialog dari segi bahasa, maka istilah sebenar dialog seperti yang dirumuskan oleh Khadijah dan Khairul Nizam (2005:101) seharusnya merangkumi perkara yang berkaitan dengan perbualan, perbincangan, persidangan antara dua pihak atau lebih yang pada kelazimannya berlaku dalam suasana formal dan terancang. Dalam pelaksanaan dialog wujud perbezaan pendapat, pandangan dan idea terhadap perkara yang dibincangkan di antara pihak-pihak yang terlibat, namun etika dialog bersifat terbuka, terkawal serta wujud rasa hormat-menghormati.

Dialog menurut Swidler (2003: 53) bermaksud perbincangan mengenai sesuatu perkara antara dua orang atau lebih yang berbeza pandangan dengan tujuan utama setiap pihak dapat mempelajari dari pihak lain agar mereka boleh berubah dan berkembang maju. Dalam wacana yang lain, Swidler mengungkapkan, "*learning more truth about the subject from the other*" (2008: 11) Menurut Mohd Farid (2008: 4) takrifan ini mengetengahkan beberapa ciri penting serta andaian awal yang terdapat pada dialog. Pertama, dialog bertitik tolak dari perbezaan pandangan. Kedua, ia bukan sahaja memerlukan persefahaman di antara pihak yang terbabit akan tetapi juga menuntut perubahan dari segi pendirian dan kadangkala, kepercayaan. Ketiga, dialog juga, dalam banyak keadaan, merupakan tindak balas (*reaction*) kepada masalah dan kemelut yang timbul, atau bersifat pragmatik.

Swidler (2003: 59), selanjutnya menyatakan konsep dialog yang sebenar tidak hanya terbatas kepada wakil-wakil agama yang sememangnya ahli dalam sesuatu bidang tetapi dialog hendaklah turut melibatkan semua peringkat dan lapisan masyarakat. Hanya melalui pendekatan ini, idealisme dialog dapat dikembangkan kerana wujud rasa

kesedaran untuk memahami dan belajar dari pihak lain. Bergout (2008: 149) menyifatkan dialog sebagai satu usaha mematangkan kesedaran seseorang. Ia adalah proses dialektikal yang menggerakkan sikap 'penolakan' kepada sikap 'persetujuan' yang dijalankan atas semangat perkongsian bersama dan sikap saling hormat menghormati dan ikhlas dalam berinteraksi.

Dialog adalah cara baru untuk memahami kehidupan kerana melalui sesi dialog sama ada bersifat formal mahupun informal, jalinan perkenalan dapat dibina. Melalui proses perkenalan ini diharapkan anggota masyarakat yang berbeza agama dan budaya dapat mengelak atau memperbaiki imej-imej stereotaip yang dimiliki pelbagai pihak atau peradaban lain. Amalan berdialog sekiranya dijalankan secara berterusan berupaya memupuk kesedaran dan kesediaan untuk bersikap menerima unsur-unsur yang terdapat dalam tamadun lain (Azizan 2005). Hal ini diperincikan Abdul Wahid & Faedah (2009) bahawa penerimaan unsur-unsur yang pelbagai daripada bangsa-bangsa lain yang terjalin melalui proses interaksi sama ada melibatkan perkongsian nilai, pemikiran, institusi mahupun keinsanan diperlukan bagi menjamin kemajuan sesuatu peradaban.

Matlamat dialog dapat dilihat mengikut konteks yang diketengahkan seperti dialog sebagai pencetus semangat kekitaan (*dialogue and solidarity*) (Fredericks 2007), dialog sebagai mekanisme perdamaian (*dialogue and peaceful construction*) (Azizan & Thomas 2008), dialog memupuk keharmonian hidup bersama (*dialogue and co-existence*) (Badri 2004) dan dialog sebagai landasan untuk merapatkan jurang interaksi (*dialogue and building bridge*) (Goddard 2008). Bagi Ahmad Sunawari (2003: 63), kelazimannya dialog diadakan untuk tiga tujuan iaitu, dialog untuk persefahaman, dialog untuk konversi dan dialog untuk perdebatan doktrin agama.

Sekalipun dialog hanya sebuah komunikasi dua hala, Azizan (2008) menyatakan dialog tidak mudah dilaksanakan. Ini kerana dalam banyak situasi yang merupakan suatu dialog, dialog sebenarnya tidak berlaku kerana ada pihak yang menganggap dirinya sudah pun mempunyai penyelesaian mahupun kebenaran mutlak mengenai perkara yang ingin didialogkan dan apa yang dia inginkan daripada rakan dialognya hanyalah penerimaan semata-mata. Abu Nimer (2007) menjelaskan dialog berupaya mempengaruhi seseorang dan membawa suatu perubahan. Ini kerana dialog berupaya membina jambatan antara dua pihak sehingga mewujudkan satu kuasa penghubung antara pihak berbeza. Perkara inilah yang membezakan antara pihak yang terlibat dalam arena dialog (*dialoguers*) dengan bukan pendialog (*non-dialoguers*). Dialog juga

menyediakan laluan atau jalan tambahan yang dipenuhi dengan nilai positif dan gabungan usaha yang konstruktif berasaskan sikap saling percaya untuk mencapai suatu perubahan.

Hal ini menjelaskan dialog tidak semata-mata satu wacana yang melibatkan perbincangan bagi meleraikan sesuatu konflik yang dihadapi. Sebaliknya, dialog berupaya mengubah persepsi dan mentransformasikan pendirian seseorang. Keyakinan terhadap keupayaan dialog diperjelaskan Swidler (2003) melalui konsep “*Deep-Dialogue*”. Swidler menyatakan hasil dialog tidak hanya mewujudkan pertemuan yang berlangsung dalam suasana saling menghormati, tetapi juga satu landasan bagi menjernihkan salah faham dan menghargai nilai yang dimiliki pihak lain sehingga menimbulkan sikap ‘kesalingan’ dan kesedaran terhadap kelompok kesatuan manusia (*a tribal unity of human*) untuk berkongsi hidup bersama.

Perkongsian hidup bersama secara harmoni sememangnya diperlukan dalam masyarakat yang dicirikan dengan kepelbagaian budaya dan agama, serta menuntut kemahiran berdialog dalam pelbagai aspek kehidupan seharian bagi memungkinkan rasa penghargaan sesama manusia dapat disebatikan dalam diri masing-masing. Betapa pentingnya pengaruh dialog dalam kehidupan masyarakat pelbagai agama ditegaskan oleh Martin Forward (2001: 88):

Real dialogue is about them and us becoming we – we asking together: what does Transcendence want of her human children? The answers will be varied, but such a dialogue is essential for mutual respect and learning, the survival of this planet and, the enrichment of the heart and mind and soul. Because religions have so often marginalized the other, who is seen as different and inferior, dialogue becomes a way of seeing them as human and faithful. Dialogue can therefore lead to the mending of difficult, even utterly broken, relationships.

Goddard (2008) pula menyifatkan dialog sebagai satu konsep yang mempunyai pengertian yang luas kerana konsep ini menyerupai konsep jihad dan pluralisme⁴ yang boleh didefinisikan mengikut konteks dan

⁴ Pengertian konsep ‘pluralisme’ amat luas dan mempunyai pelbagai makna. Mohd Fauzi Hamat menjelaskan secara terperinci dalam makalahnya “Pendekatan Epistemologi dalam Menangani Pluralisme Agama” (2007). Pluralisme berbeza dengan plural kerana plural adalah kata sifat yang bermaksud majmuk iaitu masyarakat yang wujud dalam kemajmukan. Kemajmukan bukanlah pluralisme kerana kemajmukan adalah suatu keadaan sahaja. Sedangkan pluralisme adalah pemikiran dan sikap yang wujud

wacana yang mengikutinya. Perkara ini diperjelaskan lebih lanjut oleh Siddiqui (1997: 56), “*Definitions of dialogue vary from person to person, depending upon the areas from where they come and the nature of the encounter they are facing*”. Miriam T. Winter (2008) pula menjelaskan dialog berlaku dalam pelbagai keadaan; secara spontan, perbualan yang berterus terang (*frank conversation*) dan perdebatan. Keadaan ini memberi ruang dan peluang untuk memahami pandangan sejagat pihak lain dan memahami kepelbagaian yang sememangnya menjadi ragam kehidupan. Ringkasnya, Berghout (2008) merumuskan hanya melalui dialog seseorang itu dapat mengetahui faktor perpecahan hubungan antara manusia dan hanya melalui dialog terbuka dan ikhlas seseorang itu mengetahui kesilapan sesuatu tindakan. Malah, hanya melalui dialog yang adil dan bertanggungjawab, permasalahan manusia boleh ditangani dengan lebih berkesan.

Tuntasnya dialog adalah satu elemen komunikasi dan medium interaksi yang melibatkan pertemuan dan perbincangan mengenai sesuatu isu yang menimbulkan perbezaan pendapat, kesangsian dan kesalahfahaman di antara pelbagai masyarakat yang tinggal bersama. Dialog tidak hanya terbatas pada perkara yang membincangkan konflik dan kemelut masyarakat tetapi dialog juga berperanan dalam memupuk kesamaan dan perkongsian hidup bersama. Dialog dalam konteks yang lebih khusus yang pada lazimnya dirujuk kepada konsep dialog antara agama memberi tujahan makna yang tersendiri.

Konsep Dialog Antara Agama

Dialog antara agama adalah sebahagian daripada disiplin ilmu yang dibahaskan dalam bidang Sejarah Agama dan ilmu Perbandingan Agama. Justeru, pendekatan Ilmu Perbandingan Agama merupakan antara mekanisme alternatif dalam menangani fitnah konflik antara Islam dan agama bukan Islam. Perihal ini perlu direncami agar pendekatan alternatif ini terserlah dalam mengaplikasikan dialog antara agama. Konsep dialog

berdasarkan kewujudan keadaan kemajmukan tadi. Pluralis pula adalah orang yang berpegang kepada pemikiran dan sikap itu. Pandangan Islam pluralis ini dijamin dengan ayat al-Qur'an yang menyatakan bahawa kejadian manusia yang berbangsa-bangsa adalah untuk saling kenal-mengenal. Untuk kupasan lebih lanjut berhubung budaya kenal-mengenal, sila lihat Khadijah Mohd Khambali @ Hambali (2004), ‘Budaya Kenal-Mengenal Dalam Pembinaan Ummah Sejagat’ dalam Mohd Fauzi Hamat, Mohd Fakhruddin Abdul Mukti, Che Zarrina Sa'ari (ed), *Pemikiran Islam dan Cabaran Semasa*. Kuala Lumpur: Jabatan Akidah dan Pemikiran Islam, Universiti Malaya, h. 259-272.

antara agama boleh ditelusuri melalui asal usul dan perkembangannya bermula sejak zaman klasik sehingga zaman moden. *Encyclopedia of Religion* (1987) menjelaskan penulisan dialog tentang agama dan falsafah mempunyai sejarah yang panjang dan paling terkenal ialah dialog Plato dan metode pengajaran Socrates yang dipersembahkan dalam bentuk dialektik.

Perkembangan selanjutnya menyaksikan kemunculan pertubuhan gerakan hubungan antara agama pada zaman moden yang mula dikesan melalui pertubuhan *Parliament of the World' Religion* pada tahun 1893. Tokoh utama ketika itu ialah Swami Vivekananda (1862-1902), beragama Hindu yang mengetengahkan mesej kebenaran wujud dalam semua agama (Forward 2001: 5). Namun begitu, Fatmir M. Shehu (2008) menjelaskan pada 30 Mei 1254 perbincangan antara agama sedunia yang pertama dalam sejarah moden telah diadakan di *Karakorum*. Persidangan agama ini mempertemukan wakil-wakil agama daripada kumpulan masyarakat Latin (Kristian Katolik), Kristian Nestorian, Buddha dan Muslim bagi membincangkan konsep kewujudan tuhan.

Perkembangan dialog antara agama sebagai sebuah gerakan kontemporari selanjutnya boleh ditelesuri melalui usaha pihak gereja menjalin kerjasama dan membina hubungan dengan pihak non-Kristian. Pada tahun 1948, *World Council of Churches* (WCC) ataupun Majlis Kristian Sedunia ditubuhkan di Amsterdam bagi membincangkan peranan Kristian dalam mewujudkan kerjasama dengan agama lain demi kesejahteraan sejagat. Pada masa yang sama, pihak gereja Kristian Katolik di bawah kepimpinan Pope John XXIII menganjurkan *Second Vatican Council* (Majlis Vatikan II) di Rom bermula pada tahun 1962 sehingga 1965 (Shafiq & Abu-Nimer 2007; Smith 2007; Shehu 2008; Ugwoji 2008). Resolusi majlis memperkenalkan istilah “*interfaith dialogue*” atau dialog antara agama bagi memantapkan semula peranan gereja sebagai “*dialogical church*”, yakni mereformasikan semula tugas gereja secara lebih meluas dan mengubah pendirian gereja untuk bersikap inklusif terhadap agama lain (Pratt 2010).

Susur galur perkembangan dialog antara agama ini bersifat tersendiri sehingga pemahaman terhadap konsep ini berbeza daripada termonologi dialog yang lain seperti dialog peradaban, dialog budaya dan sebagainya. Secara khusus, terminologi dialog antara agama merujuk kepada kerjasama dan interaksi positif antara pihak yang berbeza tradisi agama sama ada berlangsung pada peringkat individu mahupun institusi. Ia bermatlamat memupuk keprihatinan bersama melalui perbincangan tentang persamaan nilai-nilai agama dan menanamkan perasaan hormat terhadap unsur perbezaan antara agama (<http://en.wikipedia.org>). Konsep

dialog antara agama berbeza daripada konsep *syncretism* (sinkretisme) yang menganjurkan pembauran atau campur-aduk antara agama kerana tujuan dialog diadakan adalah untuk mempromosi persefahaman antara agama dan bukannya mensintesis atau menggabungkan ajaran agama bagi membentuk satu ajaran baru.

Realitinya, gagasan dialog antara agama dibangunkan bagi memupuk kefahaman dan keamanan antara agama. Teori Hans Kung (1992) menegaskan hal ini, "*No world peace without peace among religions, no peace among religions without dialogue between the religions, and no dialogue between the religions without accurate knowledge of one another.*" Keamanan hanya akan tercapai sekiranya amalan dialog dibudayakan sehingga mewujudkan kefahaman yang tepat dan jitu mengenai agama masing-masing. Ugwoji (2008) pula menjelaskan dialog antara agama adalah satu proses kesedaran bagi menanam semangat berinteraksi dan belajar daripada pihak lain. Ia bermatlamat mempengaruhi peserta dialog agar tidak bersikap statik atau berada dalam lingkungan tertutup bagi meningkatkan hubungan dua hala dengan pihak lain.

Abu-Nimer (2007) menjelaskan terdapat tiga unsur utama dalam dialog antara agama yang membezakan dialog ini dengan dialog-dialog yang lain. Unsur tersebut ialah unsur spiritual, ritual dan kitab suci. Unsur spiritual yang menekankan elemen kepercayaan dan nilai adalah tunjang utama dalam dialog antara agama kerana ia berupaya mempengaruhi perubahan pendirian dan sikap seseorang yang terlibat sebagai peserta dialog. Unsur spiritual tidak hanya berupaya membawa perubahan sosial dan memotivasikan seseorang cintakan keamanan, tetapi juga menjadi titik pembeza antara konsep dialog antara agama dengan dialog-dialog yang lain. Ini kerana keunikan dialog antara agama menekankan agama sebagai satu identiti yang kukuh, agama disifatkan suatu yang sensitif dan mudah menarik perhatian (*attentive*), perasaan keagamaan mudah mendorong seseorang untuk bertindak berbanding unsur-unsur lain yang membentuk identiti seseorang, nilai-nilai moral dan spiritual yang dianjurkan oleh agama menggalakkan seseorang melakukan perubahan sikap dan meninggalkan kesan yang lebih mendalam berbanding unsur-unsur lain.

Keunikan ciri kedua yang terkandung dalam dialog antara agama ialah unsur ritual yang berbeza antara satu agama dengan agama yang lain. Ritual adalah unsur yang begitu berpengaruh bagi merapatkan hubungan sesama agama kerana penganut agama tersebut diikat dengan keyakinan spiritual dan ketaatan terhadap nilai dan kepercayaan agama. Ritual membentuk mode dialog kerana melalui kefahaman terhadap ritual agama, ia membuka ruang untuk memahami ajaran agama lain. Malah,

penglibatan dan program pemerhatian ikut-serta dalam ritual agama lain turut memberi pengalaman merasa sendiri pandangan sejagat atau *worldview* agama lain.

Unsur ketiga yang terdapat dalam dialog antara agama ialah kitab suci ataupun teks agama. Pada dasarnya, kitab suci dan peristiwa-peristiwa suci dalam sesuatu agama memberi tahap keyakinan terhadap sesuatu kebenaran yang ditetapkan dalam agama masing-masing. Kehadiran kitab suci dalam setiap agama sebenarnya memperkayakan lagi jalinan dialog antara agama. Situasi ini dapat dilihat melalui program atau proses pembacaan dan pentafsiran kitab suci sebagai satu kaedah untuk mempelajari agama lain. Kitab suci turut berfungsi sebagai landasan untuk meneroka sesuatu agama. Atas dasar itu, Mohd Farid (2008) menyatakan dialog yang menyentuh permasalahan sosial, ekonomi dan politik lebih mudah jika dibandingkan dialog yang menyentuh permasalahan agama.

Al-Faruqi (1967) meletakkan garis panduan dalam dialog antara agama, Pertama, ianya haruslah diikuti dengan niat yang ikhlas di mana seseorang boleh mempelajarinya dengan minda yang telus dan hati yang terbuka. Dialog yang baik tidak akan melemahkan keimanan seseorang bahkan memperkasakannya. Kedua, rasa hormat harus dibina atas dasar kepercayaan dua pihak. Ketiga, agama dan kehidupan manusia haruslah berjalan seiringan. Yang demikian, pembelajaran agama haruslah merangkumi keseluruhan sistem tidak seperti “fenomenologi barat” yang membatasi agama terhadap elemen yang suci. Di sini dapat dilihat pentingnya dialog antara agama perlu dibincangkan dalam konteks ilmu Perbandingan Agama agar penjelasan terhadap sesuatu agama itu tidak bias ataupun bersifat berat sebelah.

Dialog Antara Agama Dalam Disiplin Ilmu Perbandingan Agama

Wacana dialog antara agama amat berkait rapat dengan disiplin kajian Sejarah Agama dan Ilmu Perbandingan Agama. Agama masa lalu dan terkini merupakan objek kajian dan perincian. Sesuai dengan penamaan ilmu ini, maka garapan pengkajian dan perinciannya tidak terbatas hanya kepada satu-satu agama tertentu yang diyakini keabsahannya dan tidak juga agama tertentu di luar agama anutan pengkaji (Azmil 2007: 137).

Berasaskan metode komparatif, Ilmu Perbandingan Agama dirumuskan sebagai ilmu yang mengkaji dan merencami agama-agama dalam usaha untuk menganalisis persamaan dan perbezaannya yang memungkinkan suatu generalisasi dapat dibina. Seandainya ditemui persamaan-persamaan, bererti analisis selanjutnya berupaya dilakukan

untuk merencami kemungkinan wujudnya kesinambungan di antara satu agama dengan agama yang lain. Sebaliknya; sekiranya ditemui perbezaan-perbezaan, analisis lanjut diusahakan untuk merincikan struktur asasi yang mendasari agama-agama tersebut (Aznil 2007: 137; H.A. Farichin 1992: 27).

Ilmu Perbandingan Agama merupakan disiplin ilmu yang tertumpu kepada perincian dan pengkajian agama-agama dalam usahanya untuk memahami agama dan fenomenanya secara ilmiah; seterusnya memformulasikan hasil pemahaman itu dalam bentuk kenyataan yang berupaya dipertanggungjawabkan secara akademik dan ilmiah (Aznil 2007: 138). Tuntasnya, Ilmu Perbandingan Agama merupakan bidang garapan di antara teologi dan falsafah. Justeru, ia merupakan disiplin ilmu yang 'kononnya' tidak terlibat dalam memberikan penilaian, walaupun asasnya turut memberikan penilaian berhubung absah atau tidaknya sesebuah anutan agama juga berhubung baik dan buruknya sesebuah ajaran agama. Ini bergantung kepada para pengkaji dan pendialog agama yang melihat sesebuah anutan kepercayaan berasaskan perspektifnya (iaitu setelah mengkaji perspektif sesebuah anutan berdasarkan perspektif penganut sesebuah agama) dan perihal ini berada di luar lingkup perincian disiplin ilmu ini. Berdasarkan tabiat disiplin ilmu ini yang mampu membuka minda pemikiran para penganut (Aznil 2007: 138) iaitu memahami latar belakang sesebuah anutan agama berasaskan perspektif penganut agama tersebut yang memperlihatkan nilai-nilai persamaan dan perbezaan, adalah amat wajar Ilmu Perbandingan Agama diaplikasikan dalam bentuk dialog antara penganut agama. Pun begitu dengan syarat pengkaji tidak terjebak dengan maksud yang tersurat dan tersirat daripada disiplin ilmu ini yang turut membawa kepada *comparatively religious* yang dilihat daripada persepektif pengkaji dan bukannya persepektif penganut. Sehubungan itu, disiplin ilmu Perbandingan Agama yang diserlahkan antaranya melalui dialog nabi Muhammad s.a.w dan golongan wakil Kristian daripada golongan Najran wajar dijadikan kayu ukur terbaik dalam melaksanakan dialog antara agama sebagai cerminan ilmu Perbandingan Agama yang berakarkan al-Qur'an dan al-Hadith (Khadijah 2008: 1-3).

A. Mukti Ali (1990) menyatakan dialog antara agama yang ditelusuri dari konteks ilmu Perbandingan Agama adalah satu wacana yang melibatkan pertemuan hati dan fikiran antara pemeluk agama; komunikasi antara orang-orang yang percaya pada tingkat agama; jalan bersama untuk mencapai kerjasama dalam projek-projek yang melibatkan kepentingan bersama serta perjumpaan antara pemeluk agama yang ikhlas, memperlihatkan persahabatan dan didasarkan dengan sikap hormat dan

cinta dalam tingkat agama antara pelbagai kelompok pemeluk agama yang terlibat. Shafiq dan Abu-Nimer (2007: 15) pula menyatakan:

Interfaith dialogue is about freedom and respect for every religion, as well as building bridges to ease tension and hatred between followers of different religions. Religions are God's gift to bring peace, not hatred, to humanity. Religions can live together in peace only through organized efforts toward understanding, mutual appreciation and building good relations.

Ini menjelaskan agama menjanjikan keamanan sekiranya persefahaman, penghargaan dan pembinaan hubungan positif disalurkan melalui usaha terancang dan salah satu daripada usaha ini ialah melalui mekanisme dialog. Perihal ini berbeza dengan tema pluralisme agama yang melihat dan menyamatarakan semua agama adalah sama absahnya. Dialog antara agama dalam konteks ilmu tersebut melihat nilai-nilai kebersamaan dan nilai-nilai perbezaan dalam agama yang memungkinkan generalisasi dilakukan yang seterusnya memungkinkan perincian terhadap kerencaman agama. Sikap saling menghormati lebih terserlah.

Fatmir (2008) pula menyatakan dialog antara agama adalah asas yang membentuk sikap dan perlakuan dalam kehidupan bermasyarakat. Ia menjadi anjakan paradigma baru dalam dunia tanpa sempadan yang bercirikan pluralistik yang menuntut sikap hormat menghormati terhadap agama lain yang berbeza fahaman tentang “*the nature of the Ultimate Reality*”. Peranan utama dialog antara agama ialah mendorong komunikasi secara damai dan harmoni di mana setiap pihak boleh mempelajari sesuatu daripada agama lain. Anjakan paradigma baru ini memberi masa depan yang cerah kepada komunikasi agama kerana ia mendorong hubungan yang lebih akrab dan sebarang persengketaan yang berlaku boleh dibincangkan secara berdialog. Ini membuktikan bahawa dialog antara agama dalam konteks Ilmu Perbandingan Agama adalah satu yang realistik dan persefahaman dapat dicapai dengan wujudnya perasaan saling menghormati dan sekaligus mewujudkan kesalingan hubungan antara umat beragama dalam suasana dan persekitaran *tasāmuḥ* dan *maḥabbah*.

Tasāmuḥ dan *ta'amul* yang diperlihatkan oleh Islam digagaskan dalam konsep kebebasan agama yang digariskan dalam al-Qur'an dan al-Hadith dan juga melalui pengagasan Ilmu Perbandingan Agama yang berkait langsung dengan konsep kenabian dan kerasulan. Menurut Azmil (2007: 161-162) konsep kenabian dan kerasulan merupakan suatu yang substantif dalam Islam. Bahkan ia merupakan manifestasi yang sangat

simbolik bagi sifat kasih sayang dan belaian santunan Allah S.W.T ke atas hambaNya; lantaran kerana Dia Maha Mengetahui betapa sekalipun kegeligaan manusia diperah seoptimum yang mungkin, ia tetap tidak akan berupaya menuntun dan membimbing manusia menuju kebahagiaan hakiki. Justeru, pengirisan insan pilihan merupakan anugerah rahmatNya yang tidak terhingga nilai dan harganya.

Selain membawa ajaran tauhid, para nabi dan rasul turut membimbing umat manusia ke arah bentuk kehidupan yang mendorong ke arah kebahagiaan dunia dan akhirat. Panduan penyelesaian masalah-masalah sosial yang dilaksanakan adalah melalui usaha penegakan agama yang telah diwahyukan kepada mereka; para *anbiyā'* dan rasul. Peranan mereka ini diungkapkan dalam *sūrah al-Shūrā*, 42: 13 yang bermaksud: “Tuhan telah menerangkan kepada kamu (di antara perkara-perkara agama yang Ia tetapkan hukumannya) perkara yang Ia telah perintahkan kepada nabi Nuh a.s. dan yang telah Kami wahyukan kepadamu (wahai Muhammad s.a.w.), dan juga yang telah Kami perintahkan ia kepada nabi Ibrahim a.s. dan Nabi Musa a.s. serta nabi Isa a.s., iaitu, “tegakkanlah pendirian agama⁵ dan janganlah kamu berpecah belah atau berselisihan pada dasarnya”.

Para *anbiyā'* dan rasul telah melaksanakan tanggungjawab mereka dengan penuh keimanan, kesabaran, kejujuran dan ketelusan. Perihal ini ditelusuri dari aspek dialog antara agama yang dirincikan dalam konteks Ilmu Perbandingan Agama; kesan dan saki baki ajaran para *anbiyā'* dan rasul inilah yang telah menyerap ke dalam budaya masyarakat dalam bentuk nilai dan norma positif (Azmil, 2007: 178) sehingga berupaya membina kelangsungan tamadun dan peradaban. Agama adalah asas utama yang mendorong manusia menentukan hala tuju dan kehidupan sosial mereka melalui pencapaian ilmu yang ditegaskan oleh Islam amat penting dalam memahami perihal agama yang juga adalah identiti setiap individu. Ini kerana agama adalah seteguh-teguh daya kawalan yang menerasi kehidupan masyarakat manusiawi sebagaimana yang diungkapkan oleh Jamal al-Din al-Afghani dalam kitab *al-Radd 'alā al-Dahriyyah* (Muhsin, 1985: 163) yang mengungkapkan wujudnya tiga bentuk keyakinan dan tiga bentuk nilai akhlak yang telah ditanam oleh agama sehingga bersebatu dalam kehidupan manusia (Azmil, 2007: 179) demi memastikan kelangsungan hidup masyarakat yang penuh dengan kebahagiaan, keamanan dan keharmonian.

⁵*Tafsir al-Rahman*: 1056 mengupasnya sebagai menegakkan pendirian agama berdasarkan rukun-rukun iman dan Islam; mengerjakan perintah Allah dan meninggalkan laranganNya.

Tiga bentuk keyakinan dan nilai akhlak yang dinukilkan oleh Azmil Zainal Abidin (2007: 179-181) adalah saling berkait dan saling melengkapi. Perkara pertama yang ditonjolkan dalam keyakinan menegaskan bahawa manusia adalah semulia-mulia makhluk. Justeru, individu yang berkeyakinan sedemikian pastinya akan memandang tinggi terhadap nilai kemanusiaannya dan pastinya akan menjarakkan dirinya daripada terjerumus ke dalam kancah nilai kebinatangan. Rentetan daripada keyakinan ini memangkinkan individu beragama menuntut darjat kesempurnaan di samping pegangan teguh terhadap kebenaran dan akhlak yang tinggi dari aspek perlakuannya yang merupakan keyakinan kedua dan dilengkapi dengan keyakinan ketiga yang menegaskan bahawa kelangsungan hidup manusia beragama ini adalah untuk memperolehi kesempurnaan dan ketinggian dalam menuju alam akhirat.

Perkaitan tiga bentuk keyakinan tersebut dengan tiga bentuk nilai akhlak adalah tekal dan dirincikan dalam keberadaan rasa malu yang juga adalah daya kawal sosial yang teguh, pendorong kepada kemuliaan jiwa, pemelihara sistem kehidupan dan penghalang manusia melakukan kedurjanaan. Sekaligus puncak jalinan hubungan kemesraan dan *maḥabbah* di antara individu dan ummah. Ianya diikuti dengan nilai amanah yang juga adalah pasak bagi pengekalan kelangsungan kewujudan manusia yang menjadi simbol ketulusan dan kekudusan jiwa manusia dan roh keadilan kepada pengiktirafan darjat manusia yang mulia dan akhir sekali adalah nilai kejujuran yang merupakan prinsip paling mendasar bagi kewujudan manusia. Ia adalah 'tiang' bagi pengekalan manusia dari konteks individu, keturunan dan penyambung pertalian hubungan kemasyarakatan di antara sesebuah etnik. Ini kerana tidak mungkin tercetusnya hubungan yang harmoni dalam kalangan masyarakat di penempatan kota mahupun desa tanpa nilai ini. Manusia akan sentiasa bersikap prajudis, bias, curiga dan bimbang terhadap sesama sendiri kerana ketiadaan nilai kejujuran dalam kehidupan bermasyarakat.

Sesungguhnya, kegemilangan tamadun dipengaruhi oleh keyakinan dan nilai akhlak tersebut dan kegagalan dan kelemahan sesebuah tamadun adalah kerana longgarnya kepercayaan terhadap gagasan keyakinan dan nilai akhlak yang bersatu dalam kesepaduan yang dinamakan agama. Sejarah membuktikan bahawa krisis moral dan keruntuhan tamadun Barat adalah akibat peminggiran agama Kristian sehingga lahirnya ramalan bahawa Barat akan didominasi oleh sebuah agama yang datangnya dari Timur (Ismail et al., 1997: 76). Ini memberi makna bahawa jangka hayat sesebuah tamadun dan peradaban berupaya dikekalkan dengan berpaksikan kepada keyakinan beragama dalam diri setiap individu dan beramal dengannya melalui penerimaan kesalingan hubungan antara umat

beragama. Perkara ini mampu dicapai melalui pengiktirafan kewujudan kepelbagaian agama dan keanekaan etnik manusia dalam diri setiap individu. Perihal sedemikian hanya dapat diaplikasikan melalui dialog antara agama dalam konteks Ilmu Perbandingan Agama yang berupaya menjalinkan *maḥabbah* atas dasar *tasāmuḥ* dan memahami kelangsungan tujuan para *anbiyā'* dan rasul diutus. Gagasan pemahaman ini perlu ditanamkan dalam setiap minda individu khususnya peserta dialog agar wacana dialog berlangsung dengan penuh beradab dan bertamadun.

Tuntasnya, Ilmu Perbandingan Agama di dunia Islam adalah cerminan terhadap pendirian Islam dalam persoalan kerencaman agama. Sikap *tasāmuḥ* dan *ta'amul* Muslim terhadap non-Muslim; Yahudi dan Kristian telah membuka lorong minda mereka untuk menerima disiplin ilmu tersebut yang belum pernah wujud dalam kalangan masyarakat Eropah kurun pertengahan.⁶ Selain itu, ilmu ini merupakan salah satu pencapaian gemilang peradaban dan tamadun Islam dalam kemajuan pemikiran manusia sejagat yang antaranya diserlahkan melalui wacana dialog antara agama. Dialog antara agama dalam konteks Ilmu Perbandingan Agama bukan bermaksud kritikan dan perdebatan menghujahi agama lain kerana kebencian terhadap agama itu. Dialog yang sebenarnya menurut konteks ilmu tersebut adalah dialog yang bertunjangkan al-Qur'an dan al-Sunnah sebagaimana yang dapat disingkap daripada sejarah Rasulullah s.a.w yang telah menonjolkan metode berdialog yang berkualiti apabila berinteraksi dengan non-Muslim.

Allah menegaskan dalam *sūrah al-Kāfirūn*, 109:6 yang bermaksud "Bagi kamu agama kamu, dan bagiku agamaku". Ayat ini menekankan peri pentingnya nilai *tasāmuḥ*, *ta'amul* dan *maḥabbah* dalam hubungan umat beragama yang mendorong kepada penganut agama lain menikmati hidup, bercampur gaul, berwacana, berdialog, berinteraksi bahkan berdebat dalam persekitaran yang harmoni dan sekaligus menjamin dan melindungi hak kebebasan beragama. Dalam hal ini, Islam menawarkan etika dan pendekatan tersendiri dalam menjelaskan dialog antara agama dalam konteks Ilmu Perbandingan Agama yang berbeza daripada tatacara dialog yang dibina daripada pandangan sejagat yang lain.

⁶ Disiplin Ilmu Perbandingan Agama hanya lahir di Barat pada akhir abad 19 di Leiden dan diikuti Oxford, Copenhagen dan Geneva. Kupasan lanjut sila lihat Abdul Rahman Haji Abdullah (2000), *Wacana Falsafah Sejarah: Perspektif Barat dan Timur*. Kuala Lumpur: Utusan Publications, h. 95.

Panduan dan Etika Dialog Antara Agama Dalam Disiplin Ilmu Perbandingan Agama Dalam Konteks *Fiqh al- Ta'ayusy*

Dialog antara agama dapat disejajarkan dan diserasikan dengan tabiat Islam yang sentiasa menuntut dan mentaklifkan setiap hambaNya berusaha mencari ilmu dan kebenaran (al-Buti 1994: 28).⁷ Sehubungan itu, selain bertujuan mencari titik persefahaman yang diharapkan dapat memupuk sikap *tasāmuḥ* dan *mahabbah*, dialog antara agama juga wajar diasaskan di atas dasar menuntut kebenaran. Dalam erti kata yang lain, objektif dan orientasi penganjurannya tidak wajar memperjudikan mahupun memprejudiskan sebarang unsur dan fakta ilmiah. Penghujahan akademik, ilmiah, objektif dan neutral yang tidak dibayangi oleh kecenderungan pegangan agama wajar mendominasi ruang keterbukaan dialog untuk didengari dan diperdengarkan sebagai bahan berfikir dalam kalangan para peserta dialog antara agama (Azmil 2007: 139).

Aspirasi tersebut telah melatari penghasilan karya para sarjana Usuluddin zaman berzaman dalam disiplin Ilmu Perbandingan Agama. Ilmu ini - yang kemudiannya dipopularkan oleh Barat kemudiannya dengan tema dialog antara agama atau juga dikenali sebagai *interreligious dialogue*, *interfaith dialogue*, *multicultural dialogue*⁸—istilah yang dipopularkan oleh Islamic Informatin Centre (IIC), Kuching, Sarawak—dan *interfaith conference* dan tetap membawa maksud tema yang sama; berusaha menghapuskan konflik antara agama dengan membina persefahaman dan seterusnya memupuk kasih sayang di antara satu sama lain (Azmil 2007: 141) sentiasa diolah dan digarap oleh para sarjana Muslim sebagai wasilah dakwah yang berkesan untuk menyediakan ‘lorong’ berfikir seluas-luasnya dan sekaligus mampu memaut masyarakat non-Muslim untuk ‘celik akal’ dan yakin terhadap hakikat kebenaran Islam.

⁷Lihat juga al-Buti, Muhamad Sa'id Ramadhan (1994), *al-Dīn wa al-Falsafah*, Dimashq: Maktabah al-Farabi, hal. 28. Sebagai contoh; Individu yang jujur dapat menemui jalan kebenaran seperti para saintis Barat yang Berjaya menyingkap kebenaran al-Qur'an melalui fakta sains, mendorongnya memeluk Islam.

⁸ Menurut pandangan Puan Zabariah, pelabelan merupakan antara starategi beliau untuk menarik minat non-Muslim mendekati Islam dan mengetahui ajaran Islam dengan lebih rinci melalui forum pelbagai budaya ini. Beliau menambah strategi ini merupakan antara metode yang dijiwainya ketika mendalami pengajian Islam di Universiti Islam Antarabangsa yang menggagaskan ilmu Perbandingan Agama sebagai wadah berwacana dan berdialog antara Muslim-non-Muslim. Temubual dengan Puan Zabariah Haji Matali, Ketua Pegawai Eksekutif, Pusat Penerangan Islam (*Islamic Information Centre*), Kuching, Sarawak pada 18 Julai 2012, jam 9.45-12.00 pm di IIC.

Dalam konteks dialog sebagai wasilah dakwah, penegasan prinsip kasih sayang atau *maḥabbah* wajar ditonjolkan melalui usaha dakwah yang ikhlas demi kasih sayang antara Muslim terhadap non-Muslim. Namun begitu, seruan dakwah ini wajar berlangsung secara *rahmah* dan bijaksana dengan bekalan metode komunikasi yang memenuhi kehendak dan keperluan kumpulan sasaran tertentu. Atas dorongan kasih sayang, umat Muslim wajar menyeru non-Muslim untuk sama-sama menikmati nikmat Islam dan iman. Ini juga membawa maksud, umat Muslim wajar mengiktiraf hak non-Muslim untuk sama-sama menikmati nikmat Islam dan iman walaupun kemungkinan mereka menolaknya. Tuntasnya, non-Muslim wajar mendapat apa yang dinikmati umat Muslim iaitu *rahmah* Allah melalui nikmat Islam dan iman (Khadijah 2008: 11-12).

Ini bererti, panduan dialog dan etika mulia yang ditonjolkan oleh para sarjana Muslim dalam bidang Ilmu Perbandingan Agama ini dengan mempelopori bentuk pengaplikasian hujah melalui metode sejarah dan pemerihalhan, metode penganalisan dan perbandingan secara adil, penganalisan kritis, dialog serta hujah perdebatan ilmiah dan akademik (al-Sharqawi 1996: 513). Pendekatan para ulama ini sama sekali tidak berorientasikan *apologetical or polemical nature* iaitu tabiat pendekatan yang apologetik dan polemik dan disaluti elemen skeptik, ketaksuban dan sifat kefanatikan melulu (Aznil 2007: 140).

Metode yang beretika dari kalangan para sarjana Muslim ini dapat dilihat dari karya hebat tokoh-tokoh tersebut seperti al-Nubakhtī (m. 310H) “*al-Ārā’ wa al-Diyānāt*”, al-Mas‘ūdī (m. 346H), “*al-Maqālāt fī Uṣūl al-Diyānāt*”, Abū Manṣūr al-Baghdādī (m. 429H), “*al-Farq bayn al-Firaq*”, al-Bīrūnī (m. 440H), “*Tahqīq mā li al-Hind min Maqūlah Maqbūlah fī ‘aql aw Mardhūlah*”, Ibn Ḥazm (m.456H), “*al-Faṣl fī al-Milal wa al-Ahwā’ wa al-Niḥal*”, al-Shahrastānī (m.548H), “*al-Milal wa al-Niḥal*”, Abū ‘Ubaydah al-Khazrajī rajī (m. 582H), “*Bayn al-Masīḥiyyah wa al-Islām*”, Ibn Taymiyyah (m. 728H), “*al-Jawāb al-Ṣaḥīḥ li man Baddala Din al-Masīḥ*” dan Ibn Qayyim al-Jawziyyah (m. 751H), “*Hidāyah al-Hiyārā fī Ajwibah al-Yahūd wa al-Naṣārā*”.

Ilmu Perbandingan Agama yang dipelopori para sarjana Muslim tersebut dikemukakan melalui disiplin Pemikiran Islam dan Falsafah Islam. Sumbangan tokoh-tokoh ini turut mendapat pengiktirafan dari para sarjana Perbandingan Agama Barat seperti H. Pinar de La Boullaye umpamanya yang telah menamakan Ibn Ḥazm sebagai pelopor sebenar Ilmu Perbandingan Agama. Eric J. Sharpe pula menyanjung Imam al-Shahrastānī yang menyusun dan memerihalkan agama-agama besar dunia ketika itu sehingga ke sempadan China berdasarkan pendekatan pensejarahan. Menurutnya; “*This outstanding work for outstrips anything*

which Christian writers were capable of producing at the same period" (al-Sharqawi 1996: 509).

Atas dasar itulah, Islam berpendirian terbuka dalam menghadapi fenomena kerencaman agama melalui dialog antara agama. Konsep dialog antara agama menurut perspektif Islam secara literal, istilah yang begitu hampir dengan makna dialog dalam al-Qur'an ialah *yuhāwir* (*al-Kahf* 18:34, *al-Kahf* 18:37, *al-Mujādalah* 58:1) yang bermaksud perbualan (Shehu 2008; Shafiq & Abu Nimer 2007). Perkataan *yuhawiruhu* dalam surah *al-Kahf* (18:34, 18:37) menurut Ibnu Kathīr seperti yang dijelaskan oleh Abu Ihsan al-Ansari (2008) dalam kitab terjemahan *Shahih Tafsir Ibnu Kathīr* ayat ini menerangkan perbualan antara orang Musyrik yang kaya dengan orang Mukmin yang miskin. Perbualan ini juga merujuk kepada pemberian nasihat dan peringatan kepada sahabatnya atas kekafirannya. Sementara itu, perkataan *yuhāwirukumā* (*al-Mujādalah* 58:1) merujuk kepada soal-jawab antara dua pihak.

Fatmir (2008) menjelaskan perkataan *yuhāwir* dalam surah tersebut sebenarnya merujuk kepada istilah *Hiwār Dīnī*. Konsep *Hiwār Dīnī* ini menjelaskan perbualan dan soal-jawab antara pihak berbeza agama yang dikenali dengan istilah "dialog antara agama". Istilah ini menurut Fatmir perlu difahami mengikut metodologi yang sesuai dan al-Qur'an menyarankan dialog dibina berasaskan perbualan mesra (*amicable conversation*) dan ramah (*friendly conversation*) serta tidak bias dalam memahami pihak lain dan ditujukan kepada semua golongan tanpa mengira gender dan status seseorang.

Istilah lain yang sinonim dengan dialog dalam al-Qur'an ialah *al-Jidāl* (*al-Ankabut* 29: 46, *al-Naḥl* 16:125) yang secara literalnya bermaksud perdebatan dalam menentukan sesuatu kebenaran. Ibnu Kathīr menjelaskan sekiranya ada yang mengajak berdebat, maka hendaklah tonjolkan suasana debat dengan wajah yang berseri, lemah lembut dan sopan dalam berbahasa. Perkara ini dapat dilihat melalui perintah Allah terhadap Nabi Musa dan Nabi Harun agar berlemah lembut ketika berdebat dengan Raja Fira'un yang sememangnya dikenali sebagai raja yang zalim dan kejam (Surah *Ṭāhā* 20: 44). Fatmir (2008) menjelaskan perkataan *al-Jidāl* ini digunakan dalam bahasa perundangan bagi menegaskan sesuatu bukti. Namun begitu, al-Qur'an turut menggunakan istilah *al-Jidāl* bagi menggambarkan perbualan mesra. Fatmir merumuskan sesuatu perdebatan antara dua pihak boleh berlaku dalam keadaan tegas dan mesra, dan perkara ini boleh dirujuk kepada istilah Quranik "*al-Jidāl al-Aḥsan*" (*al-Naḥl* 16: 125).

Perkataan *al-Jidāl* yang disebut dalam al-Qur'an sebanyak 29 tempat menunjukkan perdebatan boleh digunakan dalam isu-isu yang berkaitan dengan agama sama ada isu teologi mahupun isu sosial yang dihadapi umat beragama. Salah satu daripada isu sosial ataupun permasalahan semasa yang melibatkan hubungan antara umat beragama di Malaysia, adalah berkaitan dengan isu penukaran agama. Dalam isu ini, Islam berpendirian tegas untuk tidak membenarkan mana-mana Muslim keluar daripada agama Islam, sama ada dari kalangan mereka yang dilahirkan sebagai Muslim (*born Muslim*) mahupun mereka yang memeluk Islam melalui proses konversi⁹ (*Muslim converts or New Muslim*). Namun begitu, ketegasan dalam berdialog mengikut saranan Islam perlu disusuli dengan cara atau sikap yang baik (*bi al-latī hiya aḥsan-* surah *Fuṣṣilat* ayat 33-35), dengan menunjukkan kemesraan dan perasaan hormat terhadap pihak lain.

Kedua-dua terminologi ini (*al- Ḥiwār* dan *al-Jidāl*) menggariskan panduan dan metode dialog yang bersifat terbuka iaitu Muslim sebagai peserta dialog dipandu berasaskan wacana nilai ketuhanan melalui cara berdialog dengan bijaksana, tidak bersikap keras atau memaksa dan menghormati asas kepercayaan pihak lain. Panduan dialog dan metode ini terkandung dalam beberapa prinsip iaitu, menggunakan kebijaksanaan (*al-ḥikmah* pengajaran yang baik (*al-maw'zah al-ḥasanah*) dan berdialog secara terbaik (*bi-aḥsan al-jidāl*) (Abdullah Alwi 2005). Huraian makna setiap prinsip dinyatakan oleh Syamsul Bahri (2006: 43):

Makna *al-hikmah* ialah ucapan-ucapan yang benar dan munasabah yang mengandungi hujah-hujah yang kukuh, bernas dan menyakinkan. Makna *al-maw'izah al-hasanah* ialah percakapan yang berisi nasihat-nasihat yang baik, tegas dan dapat menembusi hati manusia sehingga yang mendengarnya dapat termotivasi dan mengambil manfaat daripadanya. Sementara makna perbincangan yang terbaik (*bi aḥsan al-jidal*) ialah berbincang dengan penuh sopan santun dan akhlak mulia dan tidak menimbulkan rasa penghinaan atau menyentuh harga diri, sehingga perbincangan tersebut dapat menimbulkan rasa penghargaan kepada hujah masing-masing dan memberi kesedaran kepada kedua pihak untuk menilai antara yang benar atau salah.

⁹ Konsep konversi ini akan dibahas secara lanjut dalam bab seterusnya. Pada dasarnya perkataan konversi tidak ada dalam Islam. Ia merupakan pinjaman daripada pengalaman konversi dalam agama Kristian seperti yang dihuraikan oleh Lewis Rambo (1993) dalam *Understanding Religious Conversion*.

Abdullah Yusuf Ali (1968) dalam *The Holy Quran: Text, Translation and Commentary* seperti yang dinukilkan oleh Osman Bakar (2006) menjelaskan panduan dialog, metode dan etika dialog dalam al-Qur'an adalah berasaskan prinsip mengajak semua lapisan masyarakat ke jalan Allah, memperjelaskan 'kehendak' Allah dengan cara berhikmah, mengikut budi bicara dan pertimbangan yang bijaksana, dan mendekati serta meyakinkan pihak lain melalui contoh teladan yang baik. Proses penyampaian tidak bersifat dogmatik, tidak menyindir atau menyakitkan hati, sebaliknya bersikap lemah lembut dan bertolak ansur agar dapat menarik perhatian pihak lain. Perlakuan dan pertuturan yang ditonjolkan tidak bersifat menggertak atau menakutkan sebaliknya diperlihatkan dengan acuan kesopanan dan penuh kesusilaan sehingga pihak yang mendengar dan melihat berkeyakinan ada unsur kasih sayang manusia dan kasih sayang Tuhan yang cuba diterapkan dalam metode dialog.

Selain itu, konsep dialog dalam al-Qur'an boleh juga difahami melalui penggunaan istilah tertentu mengikut konteks (*contextual usage*) (Shehu 2008). Penggunaan konteks ini merujuk kepada istilah dialog dalam al-Qur'an tidak digunakan secara langsung tetapi boleh difahami daripada prinsip atau subjek yang memberi makna yang sama kepada konsep tersebut. Penggunaan istilah dialog mengikut konteks dapat dilihat melalui perkataan *ta'ālaw* (*Āli 'Imrān* 3: 64) yang bermaksud mengundang. Menurut Osman Bakar (2006), perkataan menjemput atau mengundang mengungkapkan makna literal dialog. Sementara, perkataan *baynanā* yang bermaksud "di antara kami" adalah merujuk kepada kosa kata "*dia-logos*", iaitu melalui apa yang diperkatakan. Fatmir (2008) menjelaskan konteks ayat ini menunjukkan Allah memerintahkan Rasulullah SAW menjemput Ahli Kitab (*the People of the Book*) dengan cara yang mesra untuk mewujudkan persefahaman sebagai tanda komitmen terhadap Tuhan yang satu.

Hal ini menjelaskan dialog dengan Ahli Kitab perlu dijalankan dengan menggunakan pendekatan mesra dan ramah (*friendly approach*) kerana mereka adalah rakan dialog yang begitu hampir dengan Islam. Oleh kerana agama Kristian dan Yahudi, menyakini dan mempercayai bahawa agama Yahudi, Kristian dan Islam tidak hanya berkongsi salasilah yang sama iaitu, berasal daripada keturunan Abraham (Nabi Ibrahim) tetapi mereka juga percaya dan berpegang kepada tunjang kepercayaan tuhan yang satu berasaskan prinsip monoteisme walaupun Islam tidak

mengiktiraf sedemikian.¹⁰ Undangannya ini turut memaparkan kemesraan dan kesederhanaan Rasulullah terhadap Ahli Kitab dalam usaha menyampaikan mesej Islam dan ketika berurusan seharian dengan mereka.

Selain itu, beberapa surah lain dalam al-Qur'an seperti surah *al-Nisa'* 4: 1¹¹ dan Surah *al-A'raf* 8: 189¹², memperkukuhkan kenyataan bahawa al-Qur'an sememangnya mempromosi amalan berdialog. Konsep ini dibina berasaskan kasih-sayang spiritual atau lebih 'berjiwa' disebut *mahabbah* terhadap seluruh umat manusia kerana manusia berasal daripada diri yang satu (*nafsin wahidah*) hasil daripada pencipta yang sama iaitu, Allah S.W.T. Malah, perbezaan agama dan bangsa tidak menghalang hubungan persaudaraan sesama manusia (*human kinship*) kerana mereka berasal daripada ibubapa yang sama, iaitu Adam dan Hawa. Sebagai tanda persahabatan, persaudaraan dan perdamaian, Islam menggalakkan amalan berdialog melalui wacana dialog antara agama ataupun *Hiwār Dīnī* . Prinsip ini membenarkan Muslim menjalin kerjasama dengan pihak lain dalam sebarang aktiviti bagi mempromosi kebaikan dengan mencipta satu suasana dan persekitaran kondusif yang harmoni, dan dialog adalah mekanisme bagi mencipta suasana ini.

Fatmir (2008) menjelaskan realiti kehidupan yang dicirikan dengan kepelbagaian mendorong perlunya amalan berdialog dipraktikkan dalam kehidupan bersama. Dialog merupakan saluran untuk memupuk sikap saling kenal-mengenal, memahami orang lain dengan lebih baik dan memperkukuh persamaan dan menghormati perbezaan. Seajar dengan maksud al-Qur'an dalam Surah *al-Hujurat* ayat 13:

“Wahai manusia! Sesungguhnya Aku ciptakan kamu terdiri daripada kaum lelaki dan perempuan serta Aku jadikan kamu pelbagai bangsa dan kabilah supaya kamu saling kenal mengenali. Sesungguhnya orang yang paling mulia di sisi Allah di antara kamu ialah mereka yang paling tinggi nilai ketaqwaannya”.

¹⁰ Untuk keterangan lanjut lihat buku Fatmir.M Shehu (2008) dan penulisan Suhaidah Shaharudi-din dan Khadijah Mohd Khambali @ Hambali, *Analisis Status Abrahamik Faiths Dan Kaitannya Dengan Faham Pluralisme Agama*.

¹¹ Maksud surah ini “Wahai sekalian manusia! Bertaqwalah kepada Tuhan kamu yang telah menjadikan kamu dari Diri yang satu (*nafsi wahidah*) dan yang menjadikan daripada (Adam) itu pasangannya (Hawa) dan juga yang membiakkan dari keduanya itu zuriat keturunan lelaki dan perempuan yang tidak terbilang...”

¹² Dialah (Allah) yang menciptakan kamu semua dari diri yang satu (*nafsi wahidah*), dan Ia mengadakan pasangannya daripada hakikat diri yang satu itu supaya ia boleh hidup dengannya dengan bersenang hati.

Elemen dialog yang ditegaskan dalam ayat di atas ialah *'lita'arafu* yang bermaksud saling kenal mengenali dan merupakan matlamat utama kepada penciptaan manusia pelbagai etnik dan agama. Menurut Berghout (2008), proses kenal mengenali harus bertitik tolak daripada kesedaran terhadap perbezaan manusia dalam pelbagai aspek. Hanya melalui jalinan perkenalan sesuatu keunikan dan kelainan dapat difahami dan dikongsi bersama. Peri pentingnya jalinan perkenalan sebagai landasan memupuk sikap saling menghormati sama ada dalam hubungan antara agama mahupun sesama agama dijelaskan oleh Shafiq dan Abu Nimer (2007: 3):

“The Prophet (pbuh) said, “Souls are like recruited troops. Those who get to know one another will develop mutual understanding, and those who are strangers to each other are more likely to dispute.” This hadith makes intra-faith and interfaith dialogue a necessity for acquiring a better understanding and building bridges between different communities.”

Kedua-dua terminologi *'lita'arafu* dan *ta 'ālaw*, menerangkan konsep dialog mengikut konteks tertentu serta menyarankan perkenalan bagi menjalin hubungan antara umat beragama dan undangan berdialog pada perkara yang menyentuh persamaan agama. Osman Bakar (2006) menjelaskan prinsip ini bermatlamat mempromosi kebaikan sejagat (*al-khayrat*) dan bertepatan dengan penciptaan umat Islam yang diamanahkan untuk melaksanakan tanggungjawab sosial, “menyeru kepada kebaikan dan melarang daripada berbuat kejahatan dan kebatilan”. Atas dasar itulah, para Rasul diutuskan sebagai perintis insani dialog pertama kepada manusia lain (Khadijah dan Khairul Nizam 2008).

Maka sewajarnya amalan dan etika berdialog dibudayakan tanpa membataskan pergaulan dengan pihak yang berlainan agama sebagai tanda ikutan dan contoh teladan yang dipamerkan oleh Rasulullah SAW demi kesejahteraan seluruh umat manusia. Menurut Shafiq dan Abu Nimer (2007), Rasulullah SAW tidak merasa janggal atau kekok mendengar pendapat pihak lain sama ada dari kalangan penyembah berhala (*idolaters*), ahli kitab (Yahudi dan Kristian) mahupun dari kalangan Muslim. Catatan sejarah begitu banyak menjelaskan pengalaman Rasulullah s.a.w. yang terlibat dalam arena dialog bersama non-Muslim seperti dialog bersama pakciknya Abu Talib, Utbah ibn Rabi'ah dan wakil Kristian Najran. Namun, situasi hari ini tidak menonjolkan kesungguhan pihak Muslim untuk berdialog dengan pihak agama lain bagi mengurangkan kekeliruan dan menjernihkan kesalahfahaman terhadap ajaran Islam. Kesannya, wacana dialog antara agama dan etika yang

mendasari wacana ini lebih dipelopori oleh pihak Barat dan agama lain sehinggakan perkembangan hari ini memperlihatkan suatu yang begitu asing dalam dunia Islam.

Sesungguhnya, dialog antara agama merupakan *trend* baru di dunia Barat kerana sebelum ini masyarakat Kristian amat terasing dan terpisah daripada tradisi agama Timur. Dunia moden Barat yang berdepan dengan realiti yang pluralistik sifatnya telah mendorong agama Kristian menilai kembali dasar eksklusif bagi doktrin Kristian dan polisi tutup pintu mereka selama ini melalui wadah *interfaith dialogue* atau *interreligious dialogue*. Dialog antara agama yang diusahakan oleh pihak Kristian ini adalah untuk mengendurkan ketegangan yang melanda dunia Barat selepas Perang Dunia Kedua. Masyarakat Barat Kristian terpaksa menerima realiti kewujudan dan cabaran agama lain di tengah-tengah dominasi ilmu ketuhanan yang sedia menguasai.

Atas dasar itu, dialog antara agama yang menimbulkan kerencaman agama di dunia Barat semakin berkembang pesat dengan galakan penambahan para sarjana Barat yang dibekalkan dengan maklumat berhubung agama-agama dunia berpeluang untuk mengkaji agama-agama dunia lain yang disediakan secara kondusif di universiti di Barat (Azmil 2007: 142). Bahkan pihak gereja Katolik mahupun Protestan mula menekankan kepentingan berdialog dengan agama lain dan turut menyediakan panduan berdialog berdasarkan ulasan kajian terhadap agama lain yang dikongsi bersama oleh setiap warga gereja. Di luar aktiviti gereja, kerencaman agama lain mula berkembang luas berbanding dua dekad yang lalu (Coward 2007: 27-28).

Namun *trend* semasa ini wajar diwaspadai lantaran ditujahi bibit-bibit 'ancaman asing' ke atas dasar 'agama dan budaya setempat' di sebalik kerencakannya¹³ sehingga memangkinkan 'perubahan dalaman' yang kondusif bagi 'agenda luaran' selanjutnya. Kemungkinan ini juga yang cuba diekspresikan oleh aliran tertentu dalam mencorak abad baru

¹³Di Malaysia contohnya, Yayasan Konrad Adenauer Foundation (KAF) giat menganjurkan aktiviti dialog antara agama dan toleransi agama-agama dunia. Yayasan ini juga mempromosikan "Projek Etika Global" yang digagaskan oleh Global Ethics Foundation. Sepanjang sejarah 40 tahun penubuhannya, KAF telah beroperasi di lebih 120 buah Negara dengan bersumberkan pengajaran Sosial Kristian Katolik (*the Catholic Christian Social Teaching*) dan Etika Kristian Protestant (*the Protestant Christian Ethics*). Lihat *World Religions-Universal Peace-Global Ethics* (2005), Konrad Adenauer Foundation, Kuala Lumpur, hal. 41& 42. Perkembangan yang kurang sihat di sebalik operasinya di Malaysia, yayasan ini melalui pengarahnya cuba campur tangan dengan menyalurkan bantuan kewangan dalam mempromosikan aktiviti Majlis Antara Agama (IRC) yang amat kontroversi sehingga turut mencabar Perlembagaan Persekutuan Malaysia.

bagi dunia global¹⁴ (Azmil, 2007: 143-144). Realitinya dialog antara agama bukanlah wadah untuk mengharmonikan dan memurnikan semua agama tetapi ia wajar dimulakan dengan memberi pengiktirafan bahawa setiap pengamal kerohanian memiliki komitmen dan keyakinan yang mutlak sedangkan keyakinan tersebut adalah berbeza. Seorang Kristian komited dengan tuhanNya melalui Jesus; seorang Muslim komited dengan Allah Yang Maha Esa dan menegaskan al-Qur'an kalam Allah terakhir. Begitulah seterusnya. Tuntasnya, setiap agama memiliki kemutlakan yang tidak akan mengalah sama sekali tanpa memusnahkan identiti asas kepercayaan tersebut namun masih mampu menerima kewujudan anutan lain dalam kehidupan bersama. Etika dialog antara agama sebeginilah yang sewajarnya diaplikasikan bagi menanggapi isu-isu hubungan antara agama demi kesepakatan bersama bagi menjamin kelangsungan keharmonian dengan berpaksikan kepada pemahaman Ilmu Perbandingan Agama sebagai teras dialog antara agama.

Kesimpulan

Tuntasnya; wacana dialog wajar meletakkan disiplin Ilmu Perbandingan Agama sebagai asas panduan berdialog dan sekaligus pendekatan alternatif dalam meleraikan sebarang isu yang berkaitan dengan hubungan antara agama. Alternatif Islam yang mengetengahkan konsep *Hiwār Dīnī* tidak sahaja dilihat sejajar dengan pemaknaan konsep dialog antara agama, malah ia juga sejajar dengan tujuan asal dialog iaitu menjaga kelangsungan keharmonian hidup bersama. Justeru, pengukuhan kerukunan dan keharmonian kehidupan beragama amat perlu diteruskan dan dilaksanakan di Malaysia dalam konteks *fiqh al-ta'ayusy* yang jelas menampilkan beraneka tamadun, agama dan budaya. Ini kerana dialog antara agama merupakan kesempatan terbaik kepada para sarjana Muslim menggunakan saluran dialog untuk memberikan kefahaman tentang ajaran Islam kepada masyarakat non-Muslim agar tidak timbul fitnah terhadap masyarakat Muslim sehingga mengheret kepada konflik agama. Bahkan

¹⁴ Di dalam 34th General Congregation (Perhimpunan Besar Orang Terutama di Gereja), yang diadakan pada tahun 1995, telah diserukan:

"In our experience since GC 32, we have come to see that our service of faith, directed towards the justice of God's kingdom, cannot avoid...dialogue (with other religions traditions) and presence within cultures. The proclamation of the Gospel in particular context ought always to address its cultural, religions and structural features, not as a message that comes from outside, but as a principle that, from within, "animates, directs and unifies the culture, transforming and remaking it so as to bring about " a new creation".." Fr. Pedro Arrupe on inculturation, Acta Roman 17 (1978), p. 257.

dialog merupakan arena perbincangan yang berperanan sebagai wadah bagi menghujahkan keabsahan Islam. Para sarjana Muslim sewajarnya bijak menggarap dan mengupas fenomena kerencaman beragama menurut perspektif Usuluddin berdasarkan disiplin ilmu Tauhid dan ilmu Perbandingan Agama, selain ilmu Sosiologi Agama, Psikologi Agama dan Sejarah Agama seperti yang dikupas oleh Azmil Zainal Abidin dalam makalahnya *Fenomena Kerencaman Agama*; dengan syarat kesemua disiplin ilmu ini dihujahkan secara ilmiah dan akademik bersandarkan wahyu Ilahi dan berupaya mencorakkan minda peserta dialog untuk meninjau fakta kebenaran Islam dan sekaligus menghapuskan kesangsian terhadap Islam.

Realitinya, kejayaan dialog antara agama dalam wacana disiplin Ilmu Perbandingan Agama bukanlah bergantung kepada pelonggokan dan pelambakan maklumat semata-mata tetapi juga dipengaruhi oleh keupayaan menyusun hujah yang selaras dengan kesediaan menerima rasionalitinya menerusi akal fikiran yang waras. Dengan erti kata lain, Islam menekankan peri pentingnya membuka dan mendedahkan pemikiran manusia agar dapat merencamkan fakta sebenar dalam memahami fenomena atau isu berhubung agama. Dialog sendiri memberi maksud bahawa tiada pemaksaan terhadap peserta dialog untuk menerima fakta tanpa perincian. Ini kerana bersandarkan nama dialog antara agama, panduan dialog dan etika dialog yang ditonjolkan dalam sejarah nabi Muhammad SAW; pastinya medan utamanya adalah perbincangan berdasarkan perspektif sesebuah agama dalam menangani sesuatu isu tertentu dan keputusan akhir adalah terpulang kepada peserta dialog untuk menilai asas kebenaran yang ditawarkan daripada agama tersebut.

Dialog antara agama dalam konteks *fiqh al-ta'ayusy* membuktikan bahawa landasan dan prinsip kerukunan dan keharmonian adalah hak Islam yang menampilkan ajaran dan agama *rahmah* kepada seluruh alam yang dapat difahamkan dan disebarluaskan melalui wacana dialog antara agama dalam disiplin ilmu Perbandingan Agama yang pernah mencipta kegemilangan peradaban dan tamadun Islam. Harapan penulis agar penulisan ini mampu membuka ruang kesedaran yang lebih luas kepada seluruh warga Malaysia untuk memahami dialog antara agama dan sekaligus menjayakannya secara tulin dan telus melalui pendekatan disiplin ilmu Perbandingan Agama dalam konteks *fiqh al-ta'ayusy* yang lebih beretika dalam menangani beraneka isu yang timbul dan mencetuskan polemik dalam hubungan Muslim-non-Muslim.

Rujukan

1998. *Tafsir Pimpinan al-Rahman Kepada Pengertian al-Qur'an*. Kuala Lumpur: Dar al-Fikr.
1985. *Bible Containing of Old Testament and New Testament*. Michigan: Grand Rapids.
- A.Mukti Ali (t.t.), *Ilmu Perbandingan Agama: Sebuah Pembahasan Tentang Methodos Dan Sistima*. Jogjakarta: Yayasan Nida.
- Abdul Rahman Haji Abdullah (2000), *Wacana Falsafah Sejarah: Perspektif Barat dan Timur*. Kuala Lumpur: Utusan Publications.
- Abdul Wahid Jais dan Faizah Kassim (2009). Kepentingan dialog peradaban dalam konteks masyarakat berbilang kaum di Malaysia. Dlm Hashim Ismail & Raihanah Abdullah (Eds.), *Permuafakatan dan Kerukunan Teras Peradaban Malaysia*. Kuala Lumpur: Akademi Pengajian Melayu dan Pusat Dialog Peradaban, Universiti Malaya.
- Abu-Nimer, M. (2007). The miracles of transformation through interfaith dialogue: Are you a believer? Dlm David R. Smock (Ed.), *Interfaith Dialogue and Peacebuilding*. Washington D.C: United States Institute of Peace Press.
- Ahmad Sunawari Long. (2003). Dialog antara agama-agama: Pra-syarat persefahaman antara agama-agama. Dlm Jaffary Awang, Mohd Nasir Omar dan Muda@Ismail Abdul Rahman (Eds.), *Agama dan Perpaduan Kaum di Malaysia*. Bangi: Universiti Kebangsaan Malaysia.
- al-Buti, Muhammad Sa'id Ramadan. (1994). *al-Din wa al-Falsafah*. Dimashq: Maktabah al-Farabi.
- al-Sharqawi, Muhammad Abdullah (1996). Manahij Muqaranah al-Adyan fi Fikr al-Islam. Dlm. *al-Mu'tamar al-Dawli al-Awwal li al-Falsafah al-Islamiyyah*, al-Qahirah: Jami'ah al-Qahirah.
- Azizan Baharuddin. (2005). Dialog Peradaban: Perspektif Global dan Lokal. Dlm Azizan Baharuddin, Mohamad Khairudin Mohamad, Faridah Noor Mohd Noor, Ahmad Syahir Sarani (Eds.). *Dialog Peradaban: Peranan dan kepentingannya di Malaysia*. Kuala Lumpur: Institut Perkembangan Minda (INMIND) dan Pusat Dialog Peradaban Universiti Malaya.
- Azizan Baharuddin. (2008). Peranan Dialog Peradaban di Dalam Wacana 'Tamadun Malaysia'. *Jurnal Peradaban*, 1, 25-41.
- Azmil Zainal Abidin. (2007). Fenomena kerencaman agama dan alternatif Usuluddin terhadap pendekatan dialog antara agama. Dlm Wan

Suhaimi Wan Abdullah & Mohd Fauzi Hamat (Eds.), *Konsep Asas Islam dan Hubungan Antara Agama*. Kuala Lumpur: Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya.

- Badri, D. (2004). Religion and peace in Sudan: Inter-Religious dialogue and peaceful co-existence. *Ahfad Journal*, 21(1), 41-52.
- Berghout, A. (2008). Meeting the challenges of dialogue: Need for civilisational vision and cultural transformation. In T.W. Simon & Azizan Baharuddin (Eds.), *Dialogue of Civilizations and the Construction of Peace*. Kuala Lumpur: Pusat Dialog Peradaban, Universiti Malaya.
- Cowad, H. (2000). *Pluralism in the World Religions: A Short Introduction*, Oxford: One World.
- Frederick, J. (2007). Dialogue and solidarity in a time of globalization. *Buddhist-Christian Studies*, 27, 51-66.
- Goddard, H. (2008). Christian-Muslim Relations: Examples of Conflict and Collaboration. In T.W. Simon & Azizan Baharuddin (Eds.), *Dialogue of Civilizations and the Construction of Peace*. Kuala Lumpur: Pusat Dialog Peradaban, Universiti Malaya.
- H.A Farichin Chumaidy. (1992), "Ilmu Perbandingan Agama dan Hubungannya Dengan Sosilogi Agama dan Sejarah Agama" dalam *Ilmu Perbandingan Agama di Indonesia dan Belanda*. Jakarta: INIS.
- Hunt, R. (2009). Can Muslims engage in interreligious dialogue? A study of Malay Muslim identity in contemporary Malaysia. *The Muslim World*, 99, 581-594.
- Khadijah Mohd Khambali @ Hambali (2004). Budaya Kenal-Mengenali Dalam Pembinaan Ummah Sejagat. Dlm Mohd Fauzi Hamat, Mohf Fakhruddin Abdul Mukti, Che Zarrina Sa'ari (Ed.), *Pemikiran Islam Dan Cabaran Semasa*. Kuala Lumpur: Jabatan Akidah dan Pemikiran Islam, Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya.
- Khadijah Mohd Khambali @ Hambali (2008). Islam Agama Rahmah dan Toleransi Beragama: Realiti dan Cabaran. Dlm Khadijah Mohd Khambali @ Hambali, Mohamad Kamil Abd. Majid dan Syed Mohammad Hilmi Syed Abdul Rahman (Ed.), *Isu dan Cabaran Hubungan Antara Agama di Malaysia*. Kuala Lumpur: Jabatan Akidah dan Pemikiran Islam, Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya.
- Khadijah Mohd. Hambali dan Khairul Nizam Mat Karim. (2005). Interaksi dan dialog agama (Dialog Peradaban): Satu paparan. Dlm Azizan

- Baharuddin (Ed.), *Islam dan Dialog Peradaban: Satu Perspektif*. Kuala Lumpur: Pusat Dialog Peradaban, Universiti Malaya.
- Kung, H. (1992). *Christianity and World Religions: Dialogue with Islam*. In L. Swidler (Ed), *Muslims in Dialogue: The Evolution of A Dialogue*. New York: The Edwin Mellen Press.
- Martin, F. (2001). *Inter-Religious Dialogue: A Short Introduction*. Oxford: Oneworld Publication.
- Mohd. Fauzi Hamat dan Wan Adli Wan Ramli. (2007). Pendekatan Epistemologi dalam menangani Pluralisme Agama. Dlm Wan Suhaimi Wan Abdullah dan Mohd Fauzi Hamat (Ed.), *Konsep Asas Islam dan Hubungan Antara Agama*. Kuala Lumpur: Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya.
- Muhsin Abdul Hamid (1985), *Jamal al-Din al-Afghani: al-Muslih al-Muftara 'Alayh*. Beirut: Muassasah al-Risalah.
- Noresah Baharom (Ed.) (2000), *Kamus Dewan*. Jilid. 3. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Osman Bakar. (2006). *The Qur'an on Interfaith and Inter-Civilizational Dialogue: Interpreting a Divine Message for Twenty-first Century Humanity*. International Institute of Islamic Thought Malaysia (IIITM) and Institute for Study of the Ummah and Global Understanding (ISUGU).
- Pratt, D. (2010). The Vatican in dialogue with Islam: inclusion and engagement. *Islam and Christian-Muslim Relations*, 21(3), 245-262.
- Ramli Awang. (2008). *Dialog antara Agama dari Perspektif al-Qur'an*. Skudai: Penerbit Universiti Teknologi Malaysia.
- Reese, W. L. (1996). *Dictionary of Philosophy and Religion*. New Jersey: Humanities Press.
- Shafiq, M. and Abu-Nimer, M. (2007). *Interfaith Dialogue: A Guide For Muslims*. Washington: The International Institute of Islamic Thought.
- Shehu, F. M. (2008). *Nostra Aetate and Inter-Religious Dialogue: An Islamic Perspective*. International Islamic University Malaysia Press.
- Siddiqui, A. (1997). *Christian-Muslim Dialogue in the Twentieth Century*. London: Macmillan Press.
- Swidler, L. (2003). *Dialog in Malaysia and the Global Scenario*. Siri Monograf Pusat Dialog Peradaban. No. 1. Kuala Lumpur: Pusat Dialog Peradaban, Universiti Malaya.

- Swidler, L. (2008). Understanding dialogue. In R. K. Mays (Ed.), *Interfaith Dialogue at the Grassroots*. Pennsylvania: Ecumenical Press.
- Walters, A.S. (2007). Issues in Christian-Muslim relations: A Malaysia Christian perspectives. *Islam and Christian-Muslim Relations*, 18(167), 67-83.
- Yayasan Konrad Adenauer (2005). *World Religions-Universal Peace-Global Ethics*. Kuala Lumpur: Konrad Adenauer Foundation.